ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 16.4.2021
COM(2021) 184 final

2018/0190 (COD)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

σύμφωνα με το άρθρο 294 παράγραφος 6 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης

σχετικά με τη

θέση που καθόρισε το Συμβούλιο ενόψει της έκδοσης κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του προγράμματος «Δημιουργική Ευρώπη» (2021 έως 2027) και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1295/2013

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

2018/0190 (COD)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

σύμφωνα με το άρθρο 294 παράγραφος 6 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης

σχετικά με τη

θέση που καθόρισε το Συμβούλιο ενόψει της έκδοσης κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του προγράμματος «Δημιουργική Ευρώπη» (2021 έως 2027) και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1295/2013

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. ΙΣΤΟΡΙΚΟ

Ημερομηνία διαβίβασης της πρότασης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο [έγγραφο COM(2018) 0366]	30 Μαΐου 2018
Ημερομηνία έκδοσης από την Επιτροπή των Περιφερειών της γνώμης της για την πρόταση	6 Φεβρουαρίου 2019
Ημερομηνία έκδοσης από την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή της γνώμης της για την πρόταση	12 Δεκεμβρίου 2018
Ημερομηνία καθορισμού της θέσης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση:	28 Μαρτίου 2019
Ημερομηνία συμφωνίας του Συμβουλίου επί γενικής προσέγγισης	14 Δεκεμβρίου 2018
Ημερομηνίες των τριμερών συσκέψεων	9 Οκτωβρίου 2019 26 Νοεμβρίου 2019 12 Δεκεμβρίου 2019 14 Δεκεμβρίου 2020
Ημερομηνία επιβεβαίωσης από την Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων της συμβιβαστικής συμφωνίας	18 Δεκεμβρίου 2020
Ημερομηνία της ψηφοφορίας της Επιτροπής Πολιτισμού και Παιδείας (CULT) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με την οποία εγκρίθηκε η συμβιβαστική συμφωνία	11 Ιανουαρίου 2021
Ημερομηνία κατά την οποία η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων ενέκρινε τη θέση του Συμβουλίου (σημείο I/A)	31 Μαρτίου 2021
Ημερομηνία έγκρισης της θέσης του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση	13 Απριλίου 2021

2. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Το πρόγραμμα είναι ένα από τα χρηματοδοτικά μέσα στο πλαίσιο του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου 2021-2027. Η Επιτροπή πρότεινε συνολικό προϋπολογισμό 1,85 δισ. EUR για πρόγραμμα «Δημιουργική Ευρώπη».

Το νέο πρόγραμμα «Δημιουργική Ευρώπη», το οποίο στηρίζει τους τομείς του πολιτισμού και της δημιουργίας, συμπεριλαμβανομένου του οπτικοακουστικού τομέα, βασίζεται στα επιτεύγματα του τρέχοντος προγράμματος, αλλά είναι πιο φιλόδοξο και προσπαθεί να ανταποκριθεί στις πρόσφατες εξελίξεις, όπως ο αυξημένος παγκόσμιος ανταγωνισμός και η ψηφιοποίηση. Αποτελείται από τις συνιστώσες ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ, MEDIA καθώς και και ΔΙΑΤΟΜΕΑΚΕΣ συνιστώσες. Το νέο πρόγραμμα προσφέρει στους πολιτιστικούς και δημιουργικούς φορείς ευκαιρίες να αναπτύξουν καινοτόμες, από τεχνολογικής και καλλιτεχνικής άποψης, ευρωπαϊκές διασυνοριακές πρωτοβουλίες, για την ανταλλαγή, τη συνδημιουργία, τη συμπαραγωγή και τη διανομή ευρωπαϊκών έργων, ώστε να καταστούν τα έργα αυτά προσπελάσιμα σε ένα ευρύ και πολύμορφο κοινό. Θα εντατικοποιήσει επίσης τη δοκιμή νέων επιχειρηματικών μοντέλων που θα επιτρέπουν στους δημιουργούς, για παράδειγμα, να κάνουν βέλτιστη χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών για τη δημιουργία και την ανάπτυξη ακροατηρίου. Επιπλέον, το νέο πρόγραμμα θα στηρίξει δράσεις που αποσκοπούν στην ενίσχυση ενός ελεύθερου, ποικιλόμορφου και πλουραλιστικού περιβάλλοντος για τα μέσα ενημέρωσης στην Ευρώπη, καθώς και κριτικές προσεγγίσεις όσον αφορά το περιεχόμενο των μέσων ενημέρωσης μέσω της προώθησης του γραμματισμού στα μέσα ενημέρωσης.

3. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

Η θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση, που εγκρίθηκε στις 28 Μαρτίου 2019, πρότεινε τροποποιήσεις στην πρόταση της Επιτροπής, και συγκεκριμένα:

- Προϋπολογισμός: διπλασιασμός του προϋπολογισμού (σε σταθερές τιμές) και ποσοστιαία κατανομή μεταξύ των συνιστωσών (ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ, MEDIA, ΔΙΑΤΟΜΕΑΚΗ συνιστώσα)·
- Ευρωπαϊκή Ακαδημία Κινηματογράφου: ορισθείς δικαιούχος στο πλαίσιο της προώθησης του Βραβείου LUX του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου·
- Ορχήστρα Νέων της Ευρωπαϊκής Ένωσης: απαρίθμηση των δραστηριοτήτων της Ορχήστρας που θα χρηματοδοτηθεί ως καθορισμένος δικαιούχος·
- Κατ' εξουσιοδότηση πράξεις για την έγκριση ετήσιων προγραμμάτων εργασίας·
- Περισσότερες λεπτομέρειες εφαρμογής σχετικά με τις συνέργειες με άλλα προγράμματα·
- Εγγενής αξία του πολιτισμού ως νέου γενικού στόχου·
- Νέοι ειδικοί στόχοι: κινητικότητα των καλλιτεχνών και κυκλοφορία των έργων, παροχή δεδομένων, αναλύσεων και δεικτών, ανάπτυξη ακροατηρίου και ισότητα των φύλων·
- Αλλαγές στο πλαίσιο παρακολούθησης και αξιολόγησης·
- Χρήση λογοτύπων προγράμματος·
- Συλλογή δεδομένων για τον πολιτιστικό και τον δημιουργικό τομέα·
- Εστίαση στην ένταξη σε όλες τις δράσεις του προγράμματος·

– Δράσεις που αποσκοπούν στη στήριξη των χωρών χαμηλού δυναμικού στο σκέλος MEDIA.

Στο πλαίσιο της συμφωνίας που επιτεύχθηκε στους τριμερείς διαλόγους, η Επιτροπή δέχθηκε:

– χρηματοδοτικό κονδύλιο του προγράμματος που ορίστηκε σε 1 842 000 000 EUR σε τρέχουσες τιμές και πρόσθετο ποσό ύψους 600 000 000. EUR σε τιμές 2018, που προκύπτει από την ειδική προσαρμογή του προγράμματος που προβλέπεται στο άρθρο 5 και στο παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2093 του Συμβουλίου (δηλ. του κανονισμού για το ΠΔΠ)·

– κατανομή του προϋπολογισμού σε ποσοστά μεταξύ των συνιστωσών του προγράμματος·

– ισχυρότερη σύνδεση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ακαδημίας Κινηματογράφου και του Βραβείου LUX του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, χωρίς να έχει οριστεί δικαιούχος η Ευρωπαϊκή Ακαδημία Κινηματογράφου·

– τη δυνατότητα της Ορχήστρας Νέων της Ευρωπαϊκής Ένωσης να συμμετέχει σε ανταγωνιστικές προσκλήσεις υποβολής προτάσεων χωρίς να την έχει οριστεί ως δικαιούχος·

– τη διατήρηση του λογότυπου του MEDIA·

– άρθρο σχετικά με τη συλλογή δεδομένων·

– την αναγνώριση της εγγενούς και οικονομικής αξίας του πολιτισμού·

– σαφέστερο κατάλογο των δράσεων του προγράμματος στο παράρτημα·

– την εισαγωγή της ένταξης και της ισότητας των φύλων ως εγκάρσιων αρχών κατά την εφαρμογή του προγράμματος·

– σαφέστερη αναγνώριση των διαφορών μεταξύ των χωρών όσον αφορά την παραγωγή και τη διανομή οπτικοακουστικού περιεχομένου και την πρόσβαση σε αυτό το περιεχόμενο, καθώς και των γλωσσικών και γεωγραφικών ιδιαιτεροτήτων τους.

Η Επιτροπή συμφώνησε επίσης να εκδώσει την ακόλουθη επιστολή προθέσεων σχετικά με την Ορχήστρα Νέων της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

«Στο πλαίσιο της αιτιολογικής σκέψης 23 και του παραρτήματος Ι, άρθρο 1, ειδικές δράσεις ε), καθώς και του άρθρο 7 παράγραφος 5 του προαναφερθέντος κανονισμού, όπως συμφωνήθηκε από τους συννομοθέτες στις 14 Δεκεμβρίου 2020, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή επιβεβαιώνει την πρόθεσή της να προκηρύξει προσκλήσεις υποβολής προτάσεων για αιτήσεις για πολυετείς επιχορηγήσεις λειτουργίας στις οποίες θα μπορούσαν να υποβάλουν αίτηση η Ορχήστρα Νέων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και άλλες οντότητες και οι οποίες θα παρέχουν την αναγκαία σταθερότητα για τη λειτουργία των εν λόγω οντοτήτων. Οι προσκλήσεις αυτές θα υπόκεινται στην έγκριση προγραμμάτων εργασίας, στα οποία θα καθορίζονται ακριβείς όροι, όπως το χρονοδιάγραμμα των προσκλήσεων ή η προβλεπόμενη διάρκεια των συμφωνιών επιχορήγησης. Η Επιτροπή επιβεβαιώνει περαιτέρω την πρόθεσή της να δρομολογήσει την πρώτη από τις εν λόγω προσκλήσεις υποβολής προτάσεων στο ετήσιο πρόγραμμα εργασίας για το 2021. Η πρόθεση αυτή υπόκειται στην έγκριση του προαναφερόμενου κανονισμού και στην τελική συμφωνία σχετικά με τον προϋπολογισμό της Ένωσης για το 2021.»

Όσον αφορά τη συνέχιση του λογοτύπου MEDIA, η Επιτροπή εξέδωσε την ακόλουθη δήλωση:

«Η Επιτροπή εκφράζει τη λύπη της για το γεγονός ότι οι συννομοθέτες αποφάσισαν να διατηρήσουν τον λογότυπο του MEDIA. Αυτό έρχεται σε αντίθεση με την οριζόντια προσέγγιση σύμφωνα με την οποία δεν θα πρέπει να προβλέπονται ειδικοί λογότυποι για προγράμματα στο πλαίσιο του μελλοντικού μακροπρόθεσμου προϋπολογισμού. Η πρόθεση της Επιτροπής είναι να διασφαλίσει ότι οι Ευρωπαίοι βλέπουν την Ένωση συνολικά, χάρη στη χρήση του ενιαίου ευρωπαϊκού εμβλήματος από τα διάφορα προγράμματά της. Το έμβλημα αυτό είναι κοινό για όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ και θα καλύπτει σε σημαντικό βαθμό τις απαιτήσεις για απλή, συνεκτική και υποχρεωτική επικοινωνιακή κάλυψη και για προβολή όλων των προγραμμάτων. Προκειμένου να επιτευχθεί συνολική συμφωνία για το πρόγραμμα, η Επιτροπή μπορεί να αποδεχτεί τη διατήρηση του λογοτύπου του MEDIA με τον όρο ότι περιορίζεται στη συγκεκριμένη περίοδο προγραμματισμού.

Η Επιτροπή διατηρεί την πεποίθηση ότι η επικοινωνιακή κάλυψη και η προβολή της δράσης της ΕΕ προς ένα ευρύτερο κοινό είναι πιο αποτελεσματική χωρίς ειδικούς λογότυπους προγραμμάτων. Η Επιτροπή παραμένει στη διάθεση των συννομοθετών για να το αποδείξει αυτό πολύ πριν ξεκινήσουν οι διαπραγματεύσεις για την επόμενη περίοδο προγραμματισμού».

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, μετά την έγκριση της θέσης του από το Συμβούλιο σε πρώτη ανάγνωση, αναμένεται να εγκρίνει επισήμως τη συμφωνία που επιτεύχθηκε κατά τις τριμερείς συσκέψεις.

4. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Η θέση του Συμβουλίου αντικατοπτρίζει τη συμφωνία που επιτεύχθηκε κατά τις τριμερείς συσκέψεις. Οι σημαντικότερες αλλαγές που εισήχθησαν σε σύγκριση με την πρόταση της Επιτροπής περιλαμβάνουν:

- χρηματοδοτικό κονδύλιο του προγράμματος που ορίστηκε σε 1 842 000 000 EUR σε τρέχουσες τιμές και πρόσθετο ποσό ύψους 600 000 000. EUR σε τιμές 2018, που προκύπτει από την ειδική προσαρμογή του προγράμματος που προβλέπεται στο άρθρο 5 και στο παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2093 του Συμβουλίου (δηλ. του κανονισμού για το ΠΔΠ)·
- κατανομή του προϋπολογισμού μεταξύ των συνιστωσών εκφρασμένη σε ποσοστά και όχι σε απόλυτους αριθμούς·
- ενισχυμένη ένταξη και διάσταση ισότητας των φύλων·
- αναφορά στους «ισότιμους όρους ανταγωνισμού» στο πλαίσιο της συνιστώσας MEDIA του προγράμματος·
- μεγαλύτερη αναφορά στη μουσική·
- την αναγνώριση της εγγενούς και οικονομικής αξίας του πολιτισμού·
- τη διαγραφή της Ευρωπαϊκής Ακαδημίας Κινηματογράφου και της Ορχήστρας Νέων της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως καθορισμένων δικαιούχων·
- την προσθήκη άρθρου επιτροπολογίας·
- άρθρο σχετικά με τη συλλογή δεδομένων·
- αναθεωρημένοι δείκτες·
- καθορισμένη διάρκεια του προγράμματος, ευθυγραμμισμένη με τη διάρκεια του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου·
- αναφορά στις διατάξεις περί αναδρομικότητας·

γενικά, με τη συμφωνία που επιτεύχθηκε, διατηρούνται οι στόχοι και το επίπεδο φιλοδοξίας της αρχικής πρότασης της Επιτροπής και καθίσταται δυνατή η ευελιξία που απαιτείται για την υλοποίηση του προγράμματος.

5. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

Η Επιτροπή αποδέχεται τη θέση του Συμβουλίου.